

## ТЕМА ДИСКРИМІНАЦІЇ У ТВОРЧОСТІ АМЕРИКАНСЬКОГО РЕПЕРА КЕНДРІКА ЛАМАРА

## THE TOPIC OF DISCRIMINATION IN THE WORK OF AMERICAN RAPPER KENDRICK LAMAR

Рязанов І.Г.,

[orcid.org/0000-0002-5163-8261](https://orcid.org/0000-0002-5163-8261)викладач кафедри лінгвістики та перекладу  
Київського університету імені Бориса Грінченка

У статті розкрито соціальні передумови виникнення пісенного текстового реп-жанру (жанру хіп-хоп), його особливості та його місце і роль у появі хіп-хоп субкультури. Стаття стисло описує різні прояви субкультури хіп-хопу в поведінці та творчості її представників, а також демонструє результати лінгвістичного дослідження щодо використання тематики дискримінації у текстах реп-пісень двох студійних альбомів відомого американського репера Кендріка Ламара Дакворта, популярного сучасного автора та виконавця реп-пісень, тричі лауреата премії «Греммі» 2016, 2018 та 2023 років на кращий реп-альбом, а саме підняття проблем соціальної нерівності: расової дискримінації (расизму), гендерної дискримінації (сексизму) й дискримінації матеріально малозабезпечених людей (повертизму) в американському суспільстві. З огляду на те, що передумовами виникнення реп-жанру слугували складні економічні та соціальні умови, гіпотетично можна було припустити, що зазначені вище проблеми соціальної нерівності могли бути покладені в основу створення текстів реп-пісень репера Кендріка Ламара Дакворта. А отже, метою дослідження було з'ясувати правильність такого припущення та виявити присутність теми згаданих видів дискримінації в рядках текстів раннього періоду творчості Кендріка Ламара Дакворта. У статті наведено деякі рядки текстів реп-пісень двох перших студійних альбомів репера Кендріка Ламара Дакворта, що побачили світ у 2011 та 2012 роках, зі змістом зазначеної проблематики, а також проаналізовано ступінь важливості проблеми нерівних прав людей у творчості реп-жанру з метою досягнення мети актуалізації та популяризації реп-пісень не лише через привабливість стилю музики, а й через привернення уваги до змісту текстів, котрі є достатньо цікавими з точки зору їх лінгвістичного аспекту. Проведене дослідження довело, що проблематика дискримінації, а саме сексизму, расизму та повертизму присутня практично в кожній пісні автора й виконавця реп-пісень Кендріка Ламара Дакворта.

**Ключові слова:** реп-жанр, хіп-хоп, реп-пісні, сексизм, расизм, повертизм, дискримінація соціальної нерівності.

The article reveals the social prerequisites for the emergence of the song text rap genre (hip-hop genre), its features and its place and role in the emergence of the hip-hop subculture. The article briefly describes the various manifestations of the hip-hop subculture in the behavior and creativity of its representatives, and also demonstrates the results of the linguistic study on the use of discrimination in the lyrics of rap songs of two studio albums by the famous American rapper Kendrick Lamar Duckworth, a popular contemporary author and performer of rap songs, three times winner of the Grammy Award in 2016, 2018 and 2023 for the best rap album, namely raising the problems of social inequality: racial discrimination (racism), gender discrimination (sexism) and discrimination against financially disadvantaged people (povertism) in American society. Given that the prerequisites for the emergence of the rap genre were difficult economic and social conditions, it was hypothetically possible to assume that the above-mentioned problems of social inequality could be the basis for creating the lyrics of rap songs by rapper Kendrick Lamar Duckworth. Therefore, the aim of the study was to find out the correctness of this assumption and identify the discrimination topic presence of these types in the lines of Kendrick Lamar Duckworth's texts in the early period of his work. The article presents some lyrics examples from rap songs of the first two studio albums by the rapper Kendrick Lamar Duckworth, which were released in 2011 and 2012, with the content of these issues, as well as analyzes the importance degree in the inequality problem in rights of people in the creativity of the rap genre in order to achieve the goal of updating and popularizing rap songs not only because of the style of music attractiveness, but also because of drawing attention to the content of texts that are quite interesting from the point of view of their linguistic aspect. The study proved that the problem of discrimination, namely sexism, racism and povertism is present in almost every song of the author and performer of rap songs Kendrick Lamar Duckworth.

**Key words:** rap genre, hip-hop, rap songs, sexism, racism, povertism, discrimination against social inequality.

**Постановка проблеми.** Реп-жанр, котрий має ще одну назву «хіп-хоп», зародився у США в 70-х роках минулого століття. Американська молодь того часу поставала перед проблемами расової дискримінації (расизмом – *англ. racism*) та гендерної дискримінації (сексизмом – *англ. sexism*), дискримінації майнової нерівності (повертизмом – *англ. povertism*), що надихало творчих її представників до створення нового революцій-

ного жанру текстів пісень. Отже, складна ситуація в суспільстві та змішання культур стали тлом для виникнення пісенного реп-жанру, у якому значення тексту, що має своєрідну речитативну структуру, та у поєднанні з афро-американськими й латино-американськими ритмами здатен психологічно впливати на свідомість слухачів, доносячи пропаганду, ідеї та заклики до життя без кордонів у всіх можливих значеннях цього виразу.

Молоді люди, втомлені від буденних проблем, зустріли цей пісенний жанр як подих натхнення. Одночасно з виникненням пісенного текстового жанру хіп-хоп з'являються нові течії художньої творчості, що перегукуються з його настроєм та стилем. Це стріт-арт, графіті та танець хіп-хоп. Усе це в поєднанні й стало новою молодіжною хіп-хоп субкультурою з певною атрибутикою стилю та поведінки.

#### Аналіз останніх досліджень і публікацій.

Проблему аналізу текстів реп-пісень щодо їх проблематики розглядали такі науковці як: Баліу С. (англ. *Balliu, S.*) – дослідження расового дискурсу в пісенних текстах білих реп-виконавців та їх соціокультурний взаємозв'язок з афро-американською спільнотою; Діалло Д. (англ. *Diallo, D.*) – досліджував інтертекстуальність пісенних реп-текстів; Крїмз А. (англ. *Krims, A.*) – дослідження репу як жанру, особливості формування авторської ідентичності в його рамках; Устерхоф (англ. *Oosterhof, I.*) – дослідження тематики пісенних текстів реп-жанру в альбомах американських реп-виконавців 1990-х років; Роуз Т. (англ. *Rose, T.*) – дослідження соціокультурного контексту виникнення реп-жанру та його подальшого розвитку; Ваткінз С. (англ. *Watkins, C.*) – дослідження та визначення ролі репу в соціокультурному дискурсі, сучасному політичному дискурсі та пісенному дискурсі в США; Вілсон Н. (англ. *Wilson, N.*) – дослідження впливу змісту пісенних текстів в жанрі реп на афро-американську молодь та ін. Так як питання вивчення текстів реп-пісень щодо виявлення у їх змісті теми дискримінації як важливої проблеми американського суспільства на момент виникнення реп-жанру недостатньо розкрито у наукових лінгвістичних роботах, виникає потреба подальшого його вивчення.

**Постановка завдання.** З огляду на те, що передумовою для створення пісенного текстового реп-жанру, який розглядається у статті, стали складні соціальні умови тогочасного американського суспільства, завданням дослідження є проаналізувати рядки текстів реп-пісень відомого американського реп-виконавця Кендріка Ламара Дакворта (котрий починав під сценічним псевдонімом K-Dot), тричі лауреата премії «Греммі» 2016, 2018 та 2023 років на кращий реп-альбом, з метою знайти в рядках його пісень тему дискримінації, а саме гендерної дискримінації, расизму та повертизму. Всього Кендрік Ламар випустив п'ять студійних альбомів:

- 1) «*Section. 80*» – 2011;
- 2) «*Good Kid. M.A.A.D. City*» – 2012;
- 3) «*To Pimp a Butterfly*» – 2015;

4) «*Damn*» – 2017;

5) «*Mr. Morale & The Big Steppers*» – 2022.

Матеріалом для нашого дослідження було обрано тексти реп-пісень двох перших альбомів 2011–2012 років.

#### Виклад основного матеріалу

До особливостей текстів американських реп-пісень відноситься їх лексична різноманітність (поєднання всіх стилів лексики), емоційність та експресивність [2]. Лексикон реп-пісень можна класифікувати за стилістичною приналежністю до стилістично-забарвленої лексики. Реп, по суті, передбачає монологічне виконання римованих текстів, часто це виконання підлаштовують під ритмічний елемент музики (барабаний ритм). Це надає більше можливостей авторам реп-пісень для детальної розповіді життєвих історій і проблем [3]. Мова репу лінгвістично наповнена своєрідною лексикою субкультури хіп-хопу. Місце субкультурної лексики тісно пов'язане з приналежністю до певної соціальної групи. Мислення в термінах конкретних субкультур й інтерпретації реальності асоціюється з мотивацією життя та досягнення певної мети щодо самоідентифікації, тобто знання та використання сленгових слів і виразів репу підкреслюють ідентичність індивіда [1].

Таким чином, коли ми говоримо про аналіз текстів реп-пісень, маємо на увазі не лише вивчення їх тематики, стилістичного забарвлення, а й лексичне ознайомлення з типовими словами та сталими виразами, характерними для субкультури хіп-хоп у цілому. Щодо лексики, котрою користуються автори та виконавці реп-пісень, слід відмітити широке використання своєрідного «реп-словника», котрий містить мовленнєві кальки; запозичення з іноземних мов, семантичні запозичення; обценну лексику: образливі форми та слова негативної оцінки, вульгаризми, лексику притаманну злочинному світу (лексику, яку використовують певні банди й мафії, тюремну лексику, специфічну лексику наркодилерів та наркозалежних); а також велику кількість скорочень і аббревіатур, словотворчих неологізмів, лексичних неологізмів, неофразеологізмів, контекстуальних виразів і т.д. [4].

У рамках нашого дослідження варто звернути особливу увагу також на розгляд революційних і бунтарських настроїв у реп-піснях. Незважаючи на те, що, як вже зазначалося вище, тексти більшості реп-пісень являють собою розповіді про життя та проблеми люмпенів і криміналітету, або принаймні подаються у такій формі, вони, як і вся субкультура хіп-хопу, мають ідею нама-

гання покращити життєвий рівень, а також певну філософію боротьби з негараздами життя та нерівними правами людей у суспільстві. Саме тема боротьби з нерівними правами в суспільстві, тобто дискримінація у різних її проявах, і є предметом нашого дослідження, впродовж якого було опрацьовано тексти реп-пісень американського репера Кендріка Ламара Дакворта, тричі лауреата премії «Греммі» 2016, 2018 та 2023 років на кращий реп-альбом. Вибір матеріалом вивчення текстів реп-пісень саме цього репера був зумовлений його надзвичайною популярністю та значним творчим доробком.

*Проблема расової нерівності (расизму) у творчості Кендріка Ламара Дакворта.* Як показало дослідження, расова нерівність (расизм) є однією з ключових проблем текстів реп-пісень Кендріка Ламара Дакворта (див. табл. 1). Це звичайно ж зумовлено тим фактом, що сам репер – афроамериканець, а отже йому не з чуток відоме упер-

жене ставлення в США до представників рас, відмінних від європеїдної та історія виникнення явища расизму в американському суспільстві.

*Проблема гендерної нерівності (сексизму) у творчості Кендріка Ламара Дакворта.* У результаті аналізу реп-пісень репера Кендріка Ламара Дакворта можна зробити висновок, що хоча проблема сексизму не є основною в творчості репера, але прямі чи опосередковані рядки на цю тему також присутні в його текстах (див. табл. 1).

*Проблема майнової нерівності (повертизму) у творчості Кендріка Ламара Дакворта.* Вивчення текстів реп-пісень Кендріка Ламара Дакворта продемонструвала важливість ідеї боротьби з повертизмом в американському суспільстві (див. табл. 1). Ця тема нероздільно пов'язана з проблемами расизму та сексизму, але також можна виділити рядки, котрі зачіпають саме цю тематику.

Таблиця 1

**Використання тематики соціальної дискримінації в творчості популярного автора та виконавця реп-пісень Кендріка Ламара Дакворта**

Результати аналізу реп-пісень Кендріка Ламара Дакворта			Проблеми соціальної дискримінації		
Назва альбому	Назва пісні	Цитати, що відображають проблеми дискримінації	Расизм	Сексизм	Повертизм
1	2	3	4	5	6
“Section. 80” – 2011	“Fuck You Ethnicity”	“Every creed and color With that being said Fuck your ethnicity You understand that?”	√		
	“Hol’ Up”	“24/7, nigga working his ass for it, she poppin’ that ass for The King of Diamonds with diamonds”.	√		√
	“A.D.H.D.”	“Hope that take the pain away From the feelin’ that he feel today”.			√
	“No Make-up (Her Vice)”	“No make-up today, no makeup today And girl, that’s fine, but I wanna know, do you mind?”		√	
	“Tammy’s Song (Her Evils)”	“‘Cause when women get sick of men, they think of a big helping hand To lend each other, uncover emotions when lights dim So when she telling her to come over, it’ll be alright The minute she hit the block and turn left, she’ll be turning dyke, they go...”		√	
	“Ronald Reagan Era (His Evils)”	“I’m hungry, my body’s antsy, I rip through your fuckin’ pantry...”			√

1	2	3	4	5	6
	<b>“Poe Mans Dreams (His Vice)”</b>	<i>“My mama is stressin’, my daddy tired I need me a weapon, these niggas ride Every minute, hour, and second, ministers tried to save me How I’m gon’ listen when I don’t even hear God?”</i>			√
	<b>“The Spiteful Chant”</b>	<i>“Too many niggas, not enough hoes And some of you niggas, acting like hoes Stay to myself like loners do Get high by myself, I’m not in the mood To politic or be fake with you We apologize if you ever knew Too many niggas, and not enough hoes And most of you niggas, acting like hoes...”</i>	√		
	<b>“Chapter Ten”</b>	<i>“Now they just look at us crazy like immigrants Every day that I wake up, I’m a sin again I’m not a citizen, I’m just a nigga from Section.80...”</i>	√		
	<b>“Keisha’s Song (Her Pain)”</b>	<i>“If they got money to blow, a blow job is a sure go And sure enough, don’t see a dime of dirty dollars Just give it all to her daddy, but she don’t know her father...”</i>		√	√
	<b>“Rigamortus”</b>	<i>“Nigga, payback’s a bitch, and bitch, you been livin’ in debt with me...”</i>	√	√	√
	<b>“Kush and Corinthians (His Pain)”</b>	<i>That’s hundreds of us with problems “Mo’ money, mo’ drugs and violence Look at the soul of an out-of-control artist That’s dealing with life the hardest, that’s on my life...”</i>			√
	<b>“Ab-Soul’s Autro”</b>	<i>“Eat your fast food, use your fluoride toothpaste Hide your feelings from the public, work your lil’ nine to five...”</i>			√
<b>“Good Kid. M.A.A.D. City” – 2012</b>	<b>“Sherane a.k.a Master Splinter’s Daughter”</b>	<i>“Specially that lil’ crazy-ass girl Sherane And plus you got school tomorrow You keep fuckin’ around in them streets, you ain’t gon’ pass to the next grade Eleventh grade...”</i>		√	√
	<b>“Bitch, Don’t Kill My Vibe”</b>	<i>“Sometimes I need to be alone Bitch, don’t kill my vibe, bitch, don’t kill my vibe...”</i>		√	
	<b>“Backseat Freestyle”</b>	<i>“Goddamn I got bitches (Okay), damn I got bitches (Okay) Damn I got bitches: wifey, girlfriend and mistress All my life I want money and power Respect my mind or die from lead shower...”</i>		√	
	<b>“The Art of Peer Pressure”</b>	<i>“Really I’m a sober soul But I’m with the homies right now And we ain’t askin’ for no favors Rush a nigga quick, then laugh about it later...”</i>	√		

1	2	3	4	5	6
	<b>“Money Trees”</b>	<i>“A silver spoon, I know you come from, ya bish (Ya bish, ya bish) And that’s a lifestyle that we never knew (We never knew, we never knew) Go at a reverend for the revenue...”</i>			√
	<b>“Poetic Justice”</b>	<i>“Nigga, don’t approach her with that Atari, nigga, that ain’t good game, homie, sorry They say conversation rule a nation, I can tell...”</i>	√		
	<b>“m.A.A.d city”</b>	<i>“Seen a light-skinned nigga with his brains blown out At the same burger stand where **** hang out Now this is not a tape recorder sayin’ that he did it But ever since that day, I was lookin’ at him different That was back when I was nine, Joey packed the nine Pakistan on every porch is fine, we adapt to crime...”</i>	√		
	<b>“Sing About Me? I’m Dying of Thirst”</b>	<i>“Niggas like me never prosper Prognosis of a problem child...”</i>	√		
	<b>“Compton”</b>	<i>“Depending on what you expecting, I’m sure it’s bigger than your religion Perfected by niggas that manifested music to live in...”</i>	√		
	<b>“Black Boy Fly”</b>	<i>“So, I’m saying, “What up? What up? Nigga, I hate it” Frustrated and I’m riding down them back streets Making my conscience ask me “Will I survive to make it up out this hole in time?” Black boy fly, black boy fly Black, black boy fly, black boy fly...”</i>	√		

**Висновки.** У ході дослідження було проаналізовано тексти реп-пісень відомого американського репера Кендріка Ламара Дакворта, тричі лауреата премії «Греммі» 2016, 2018 та 2023 років на кращий реп-альбом, а саме підняття проблем расової дискримінації (расизму), гендерної дискримінації (сексизму) та дискримінації майнової нерівності (повертизму) в американському

суспільстві, з огляду на те що тексти реп-пісень за своєю тематикою за визначенням є відображенням суспільних проблем, настроїв та реакцією на них. Як і передбачалося нашою гіпотезою, було виявлено рядки текстів реп-пісень зазначеного автора за тематикою расової, гендерної та майнової нерівності. Результати дослідження представлено у таблиці 1.

#### СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ:

1. Котовський Бартоломей «Мова. Бунт. Соціологічне та антропологічне емпіричне дослідження стилю реп як молодіжної субкультури» / В. Kotowski, Język. Bunt. Tożsamość. Socjologiczno-antropologiczne studium empiryczne subkultury młodzieżowej rap, Варшава 2016, с. 247–254.
2. Хіміч Д. Ю. Мовні особливості американських пісень жанру реп XXI століття : кваліфікаційна робота магістра спеціальності 035 «Філологія» / наук. керівник Е. О. Веремчук. Запоріжжя : ЗНУ, 2020. с. 73.
3. Haskins J. One Nation Under a Groove: Rap Music and its Roots. – New York: Hyperion Books, 2000. – 176 p.
4. Martinez T. A. (1997). Popular culture as oppositional culture: Rap as resistance. *Sociological Perspectives*, 40, pp. 265–286.
5. Kendrick Lamar – Good Kid, M.A.A.D City: Digital Booklet. Веб-сайт: <https://www.slideshare.net/zorrgel/kendrick-lamar-good-kid-maad-city-digital-booklet> (дата звернення: 20.12.2023).